



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

Naziv kolegija	Katalonski jezik II				akad. god.	2019./2020.
Naziv studija	Preddiplomski studij španjolskog jezika i književnosti				ECTS	3
Sastavnica	Odjel za hispanistiku i iberijske studije					
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički		
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
Status kolegija	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Opterećenje	0	P	0	S	60	V
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Vidi raspored			Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		katalonski
Početak nastave	27.2.2020.			Završetak nastave		5.6.2020.
Preduvjeti za upis kolegija	Položen kolegij <i>Katalonski jezik I</i>					
Nositelj kolegija	Izv.prof.dr.sc. Nikola Vuletić					
E-mail	nvuletic@unizd.hr			Konzultacije	Po dogovoru, uz najavu mejlom.	
Izvođač kolegija	Maite Coll Mariné					
E-mail	mcollmari@unizd.hr			Konzultacije	Po dogovoru, uz najavu mejlom.	
Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija	- ovladavanje morfosintakom katalonskog jezika i razvijanje jezične i komunikacijske kompetencije na razini A2 (prema ZEROJ-u)					
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	- razumjeti (slušno i pisano razumijevanje), čitati, govoriti (govorna interakcija i govorna produkcija), pisati na španjolskom jeziku na razini A2 (prema ZEROJ-u)					
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaje	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje	
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar	
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:		
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave (70% dolazaka) s napisanom domaćom zadaćom (nenapisane zadaje tolerirat će se u istom postotku kao i izostanci). Studentima koji ne izvršavaju nastavne obveze, u skladu s Pravilnikom o studiranju, nastavnik može uskratiti potpis i pravo pristupanja ispitu.					
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	v. raspored na mrežnim stranicama Odjela					
Opis kolegija	En aquest nivell l'estudiant haurà de consolidar i ampliar les habilitats orals (escoltar i parlar) i desenvolupar les escrites (llegir i escriure), amb la finalitat que, en acabar el curs, pugui ampliar el seu camp d'acció en català a àmbits nous, amb un llenguatge que s'adapti a la situació comunicativa, encara que sigui sense la fluïdesa, la desimboltura o la riquesa amb què ho faria amb la llengua materna.					

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<p>Pel que fa als continguts gramaticals, s'introduiran els usos dels temps verbals passats, es consolidaran els usos del present d'indicatiu i es presentaran els usos més habituals del futur i del present de subjuntiu. D'aquesta manera, l'estudiant podrà expressar situacions passades, desitjos, opinions i projectes de futur.</p> <p>Els estudiants seguiran l'aprenentatge de la llengua catalana realitzant tasques que millorin la comprensió escrita i oral així com l'expressió escrita i, sobretot, oral. El mètode d'aprenentatge serà comunicatiu i actiu a l'aula, i es combinarà amb exercicis individuals de vocabulari i gramàtica (Veus 1-2).</p>				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Presentació programa de l'assignatura.2. Passats imperfecte i perifràstic. Expressions temporals.3. El sistema educatiu i l'educació no reglada. La infantesa.4. Devia + infinitiu. Adjectius per descriure el caràcter, els sentiments i els estats d'ànim.5. Biografies de personatges importants. Relacionar fets històrics amb l'experiència personal.6. Alimentació (lèxic). Intercanviar informació sobre els menjars típics i els hàbits alimentaris. Present d'indicatiu.7. Adjectius (gènere i nombre). Expressar gustos i preferències.8. Receptes. Imperatiu. Numerals. Quantificadors. Perifrasi d'obligació.9. Pronoms febles. En un restaurant: plats, aliments i mesures (lèxic.)10. Repàs continguts anteriors; preparació per a l'examen.11. Primer examen parcial.12. Activitats de lleure. Acceptar o rebutjar propostes. Expressions locatives i temporals.13. Donar explicacions o excuses. Expressar gustos, preferències, avinences o desavinences. Present indicatiu. Pronoms febles.14. Explicar projectes de futur. Futur. Expressió de possibilitat o voluntat.15. Propostes d'activitats. Adjectius per fer valoracions. Expressions per fer propostes i donar excuses.16. Converses telefòniques. Indicar hores i temps de manera imprecisa. Lèxic relacionat amb el lleure.17. Experiències passades. Esdeveniments importants. Connectors. Demonstratiu.18. Notícia breu. Expressions temporals. Perfet i perifràstic. Participis.19. Expressar probabilitat. Pronoms febles.20. Que + adjectiu. Verbs amb pronom. Expressions de reacció.21. Esdeveniments d'actualitat i incidents.22. Descripció personal. Adjectius (gènere i nombre).23. Estructures verbals i expressions temporals. Imperfet.24. Estructures comparatives. Noms de parts de cos, de peces de vestir, colors i materials.25. Fets i rutines del passat. Perifràstic, perfet i imperfecte.26. Descriure persones i maneres de vestir.27. Repàs continguts anteriors; preparació per a l'examen.28. Segon examen parcial.				
Obvezna literatura	<ul style="list-style-type: none">- Mas, M. et altri 2005. Veus 1, Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.- Mas, M. et altri 2005. Veus 2, Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.- DACLE, Manual de català per a estudiants croats (pdf).- Calders, Pere 2005 <i>Històries poc corrents</i> (adaptació), Vic/Barcelona: Eumo/ PUB.- Fuster, Jaume 2005 <i>Qui és el culpable?</i> (adaptació), Vic/Barcelona: Eumo/ PUB.				
Dotatna literatura	<ul style="list-style-type: none">- IEC 2016 Gramàtica de la llengua catalana. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.- IEC 2017 Ortografia catalana. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.- Xuriguera, J.B. 2006. <i>Els verbs conjugats</i>, Barcelona: Claret.				
Mrežni izvori	<ul style="list-style-type: none">- DIEC. Diccionari de l'Institut d'Estudis Catalans - https://dlc.iec.cat/- Enciclopèdia Catalana - https://www.enciclopedia.cat/- Diccionari de la Llengua Catalana Multilingüe - http://www.multilingue.cat/cgi-bin/mlt00x.pgm- OPTIMOT. Consultes ling. - http://aplicacions.llengua.gencat.cat/llc/AppJava/index.html- Diccionari de Sinònims Albert Jané - https://sinonims.iec.cat/- Parla.cat - http://www.parla.cat/pres_catalaenlinia/AppPHP/login/index.php- 4cats - http://4cats.llull.cat/4cats/index.cfm				
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit				
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij /	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	kolokvij/zadaće	zadaca i završni ispit	seminarski rad	seminarski rad i završni ispit	oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	- Comprensió escrita i expressió oral (30%). Dues proves dels dos llibres de lectura. - Gramàtica, vocabulari i expressió escrita (60%). Durant el curs es faran dues proves per valorar l'assoliment dels continguts que s'han treballat. Una es farà a la meitat del semestre i una altra, al final. - Certificat de català (10%). Realització de la prova del certificat de català del nivell A2.				
Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	<60	% nedovoljan (1)			
	≥60	% dovoljan (2)			
	≥70	% dobar (3)			
	≥80	% vrlo dobar (4)			
	≥90	% izvrstan (5)			
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo				
Napomena / Ostalo	<p>Studenti koji ne zadovolje ocjenjivanje putem kontinuirane evaluacije dužni su pristupiti pismenom i usmenom ispitu.</p> <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.</i></u></p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p>				